

**TEATRO  
CARLO  
FELICE  
GENOVA**

www.palazzoducale.genova.it

# Ducale tabloid

LUGLIO\_SETTEMBRE\_2015

Poste Italiane SpA - Spedizione in abbonamento postale - 70% NO/GENOVA n. 11 anno 2015

Trimestrale di arte e cultura - 2015 - n. 11



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI GENOVA

FREQUENTA IL  
FUTURO

[www.unige.it](http://www.unige.it)

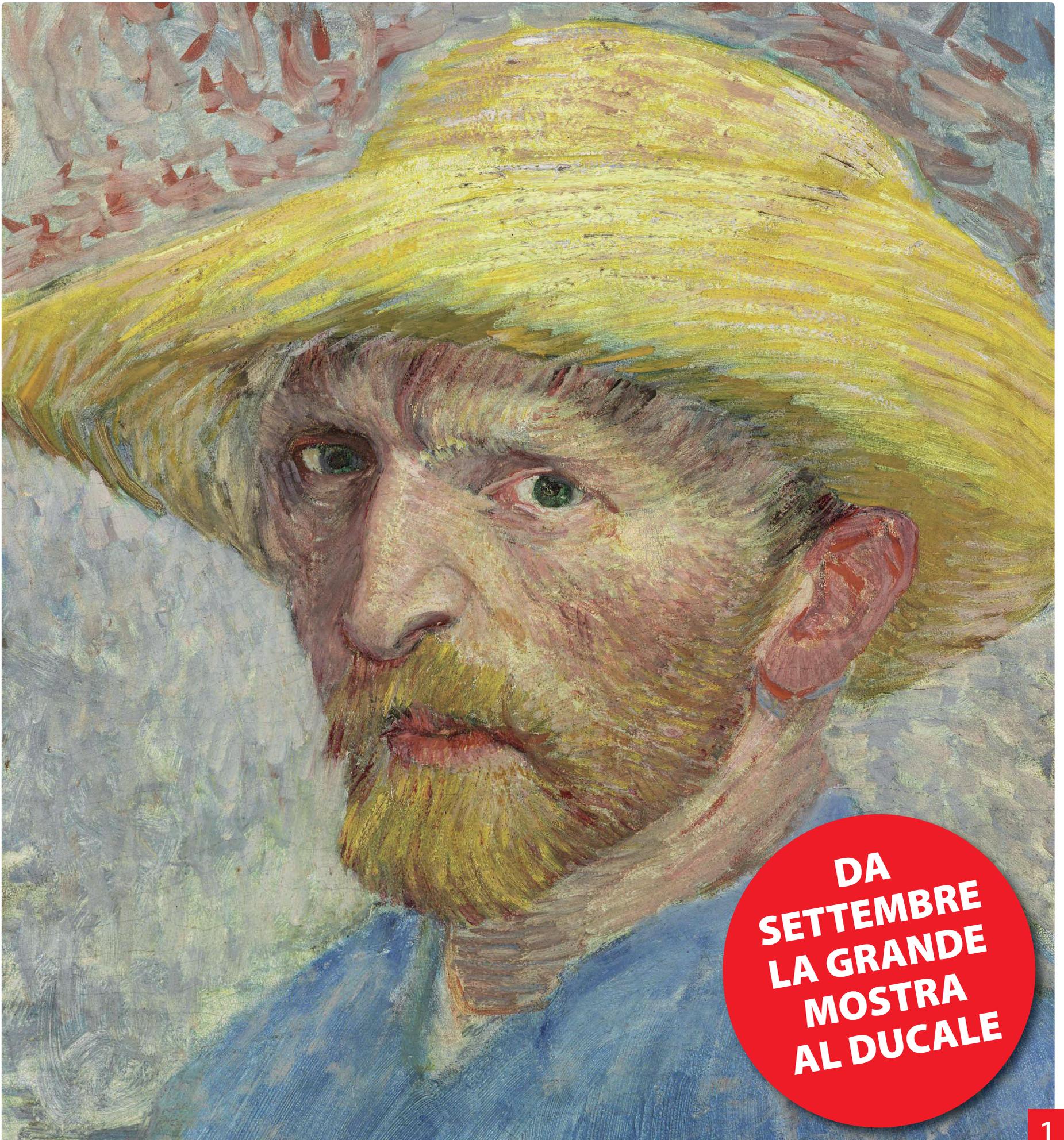
**Van Gogh  
Gauguin**

**Monet  
Degas**

**Matisse  
Modigliani**

**Renoir  
Cézanne**

**Kandinsky  
Picasso**



**DA  
SETTEMBRE  
LA GRANDE  
MOSTRA  
AL DUCALE**

■ dal 3 luglio al 17 settembre

DUCALE ESTATE

# Sere d'estate al Ducale

## I Notturmi en plein air: Quattro pianisti per quattro notti

IN COLLABORAZIONE  
CON



Il tema della notte ha iniziato a coinvolgere la musica nei secoli XVIII e XIX fino a diventare forma musicale col nome di *Notturmo*. Antonio Vivaldi intitolò alla Notte un suo celebre Concerto per flauto e orchestra, ma l'evocazione seguiva il carattere descrittivo di molta altra sua musica.

In seguito, ai tempi di Mozart e Haydn, il sentimento della notte trovava splendore nell'identificazione con il *Divertimento* o la *Serenata*, e proprio i due grandi autori citati ne hanno lasciato mirabili esempi, specialmente in composizioni per organici di strumenti a fiato **destinate all'esecuzione all'aperto**.

Nell'Ottocento, anche in virtù delle suggestioni letterarie, il notturno trova una nuova radice inventiva, derivata dal bel canto e dalla vocalità operistica e, tenendo presente il gusto italiano, il compositore e pianista irlandese John Field dà forma al **primo Notturmo pianistico**, concepito come un brano lirico di gusto sentimentale, basato su una melodia accompagnata da semplici accordi arpeggiati.

Tale pianismo di Field, delicato e dalle mezze tinte, ebbe enorme successo e **il giovane Chopin rimase affascinato da questo modo di esprimersi sulla tastiera** e scrisse nel 1827 il suo primo Notturmo, cui ne seguirono altri venti, accolti con crescente favore dal pubblico.

**I Notturmi di Chopin** sono più complessi ed elaborati armonicamente di quelli di Field e si servono di tanti preziosismi strumentali, dove si avverte l'influenza del vocalismo operistico italiano, specie belliniano, ma il modo di cantare e di elaborare la melodia con sfumature timbriche di estrema delicatezza è propria dello stile personale e inconfondibile del grande musicista polacco. **Molti altri compositori** hanno scritto Notturmi a partire dallo stesso momento. Possiamo citare Robert e Clara Schumann, Gabriel Fauré, Franz Liszt, Charles Gounod, Sigismund Thalberg, Edvard Grieg, Georges Bizet, Aleksandr Skrjabin, Giuseppe Martucci, Ottorino Respighi, Manuel De Falla, Samuel Barber, Francis Poulenc, Bela Bartók.

I programmi dei quattro concerti prevedono, en plein air nel Cortile Maggiore del Ducale, **l'esecuzione integrale della raccolta dei Notturmi di Fryderyk Chopin**, affiancata da quella di composizioni degli altri autori citati.

INIZIO DEL CONCERTO ORE 22 - INGRESSO LIBERO

**23 luglio**  
André Gallo

**30 luglio**  
Dario Bonucelli

**6 agosto**  
Valentina Messa

**15 agosto**  
Alessandro Commellato

### ■ 3 e 4 luglio Musiche degli Déi 24° Festival Musicale del Mediterraneo

*Musiche degli Déi* è il titolo dell'edizione 2015 del festival, interamente dedicata al ruolo della spiritualità nella musica. Dieci giorni, più di trenta artisti provenienti da dieci Paesi danno vita ad un programma di musiche e danze espressione delle principali religioni del mondo, un'edizione particolarmente importante in un momento storico in cui cresce l'intolleranza per le diversità. A Palazzo Ducale nella sala del Maggior Consiglio (ore 21) sono due gli appuntamenti del festival che, come di consueto, si snoda tra palazzi storici, musei e piazze del centro storico.

Il **3 luglio** appuntamento con canti, danze sacre e rituali in maschera, con strumenti ancestrali e preghiere buddiste, pregne di invocazioni di prosperità e benedizioni universali: sono i **Monaci del Monastero tibetano di Tashi Lhunpo**, fino all'occupazione cinese uno dei maggiori centri accademici del Tibet, nonché sede del Pachen Lama, secondo leader spirituale per importanza dopo il Dalai Lama.

Il **4 luglio** il **Galata Mevlevi Sema Ensemble**, Turchia si esibirà per la prima volta in Italia, si esibirà con le danzatrici rotanti donne dell'**Indira Mellou Group**.

Rappresentanti del Sufismo, credo religioso che fa riferimento all'aspetto esoterico dell'Islam, e innovative per la loro composizione tutta positiva, le danzatrici effettuano continue rotazioni che ricordano il movimento celeste e permettono loro di praticare la preghiera in uno stato di trance.

Tutto il programma su [www.echoart.org](http://www.echoart.org)



### ■ 3 e 17 settembre Immagini e jazz per raccontare Haiti

Un evento speciale ed unico che accomuna felicemente la musica con la fotografia. Il sassofonista **Andy Sheppard**, il chitarrista **Marco Tindiglia** e il fotografo **Pino Ninfa** danno vita ad un progetto multimediale all'insegna della solidarietà per le attività sostenute ad Haiti da *Progetto sud* (ONG) e *Prosolidar* (Onlus). La situazione di Haiti dopo il terribile terremoto del 2010 è presentata dalle fotografie di Pino Ninfa secondo una chiave di lettura volta non tanto a evidenziare il disagio di situazioni difficili, ma a cogliere aspetti di dignità e speranza per un futuro migliore.

Luoghi, visi, incontri, in uno scenario che ha come sfondo il palcoscenico della vita.

Alla **mostra in Sala Liguria (3 settembre\_2 ottobre)** si unisce questo **spettacolo musicale (17 settembre, ore 21)**.

I personaggi sfilano in un ordine non pre-stabilito, il fotografo li incontra, alla ricerca di storie da raccontare a se stesso e agli altri, i musicisti ne raccolgono le emozioni, per restituirle sotto forma di storie musicali.



### ■ 9 luglio\_ore 21 Liebestraum

Musica e parole per Robert Capa, l'amore e la guerra

**Maia Morgenstern**\_voce recitante, cantante  
**Roberto Tomaello**\_voce recitante  
**Budapest Klezmer Band**  
testi di **Bruno Cicchetti**  
musica **Ferenc Jávori**  
video proiezioni a cura di **Lorenzo Vitali**

Uno spettacolo sull'universalità di un'arte, la fotografia, e di un artista, Robert Capa. Un vortice di emozioni e sullo sfondo l'amore e la guerra, come due esperienze antitetiche, ossimoriche, ma altrettanto complementari. Musica, letteratura e fotografia si integrano perfettamente in un sinolo straordinario che ci dà un quadro insieme malinconico ed espressionista della parabola del grande artista ungherese e del suo amore inestinguibile per Gerda Taro.

■ fino al 23 agosto

**DUCALE**ESTATE

# August Sander

## Ritratto del XX Secolo

“Come si possa fare sociologia senza scrivere, ma presentando invece immagini, immagini di volti e non per esempio costumi regionali, lo dimostra questo fotografo, con la sua intelligenza, la sua osservazione, la sua scienza e, non ultima, la sua enorme capacità fotografica.”

Alfred Döblin

“I nazisti censurarono Sander perché i suoi volti del tempo non corrispondevano all’archetipo nazista della razza”.

Roland Barthes

“Non è più possibile scrivere la storia senza la fotografia. Non è pensabile un’antropologia senza la fotografia”

Roberta Valtorta



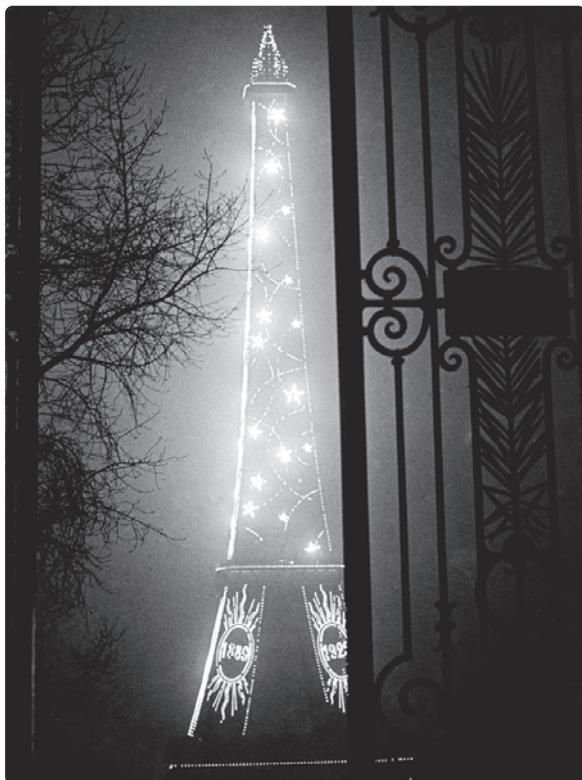
■ 3 ottobre

# Brassaï pour l'amour de Paris



“Ero alla ricerca della poesia della nebbia che trasforma le cose, della poesia della notte che trasforma la città, della poesia del tempo che trasforma gli esseri...”

Brassaï



Giunge a Palazzo Ducale la mostra dedicata alla straordinaria storia della passione che per più di cinquant'anni ha legato Brassaï, scrittore, fotografo e cineasta, a ogni angolo di Parigi, ma anche a tutti gli intellettuali, artisti, prostitute e mascalzoni che hanno scritto la leggenda della capitale francese. Ungherese di nascita, Brassaï ha tre anni quando soggiorna per la prima volta a Parigi, ove ritorna successivamente dopo gli studi d'arte a Berlino: un soggiorno che si rivelerà definitivo.

Inizialmente giornalista, si volge alla fotografia nel 1929 e trova il successo qualche anno più tardi con *Paris de nuit*. **Passeggiate notturne e serate trascorse insieme a Henry Miller, Blaise Cendrars, Man Ray, Picasso.**

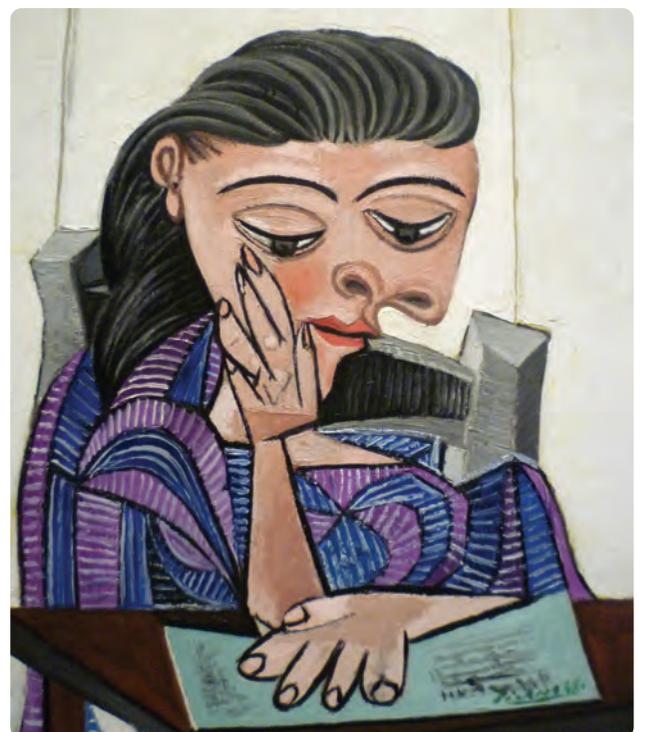
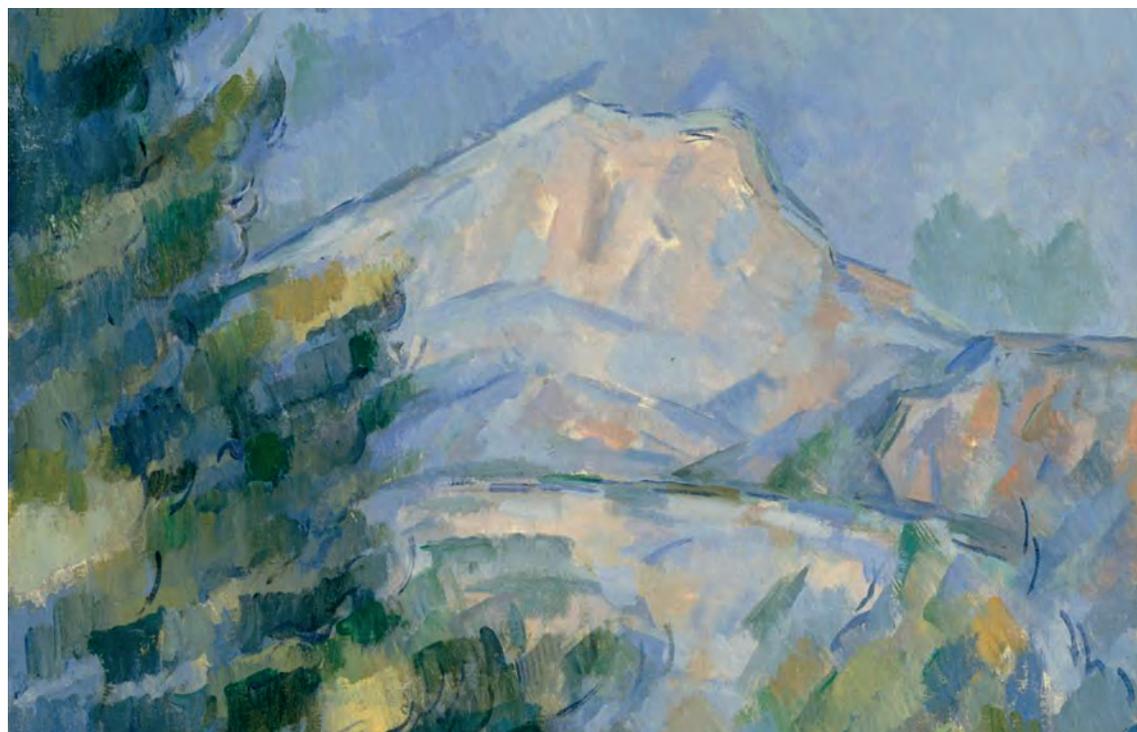
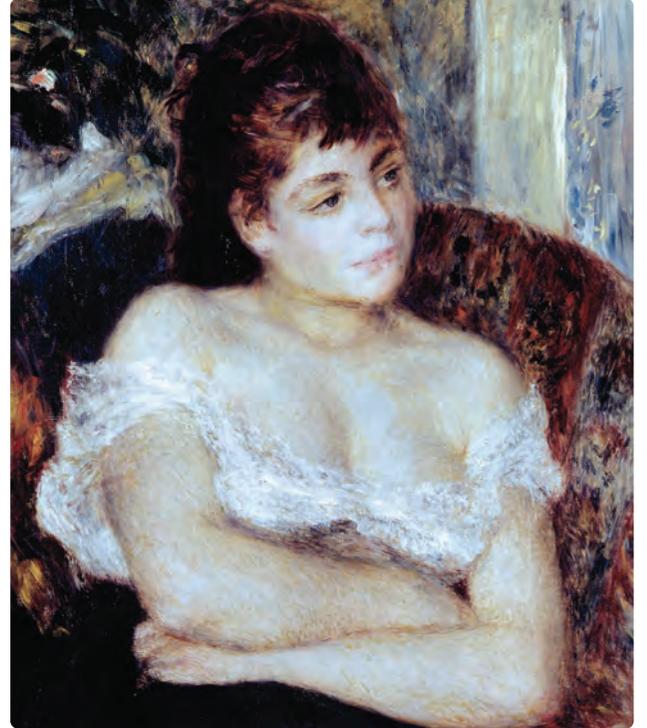
**Una Parigi vissuta a cui si sovrappone la Parigi eterna**, la Parigi che sublima e di cui propone una visione capace di catturare "lo spirito" di ciascuno dei suoi quartieri. L'elegante affollamento di rue de Rivoli, i curiosi davanti ai negozi dei Grands Boulevards, i carbonai sul lungosenna di Bercy, la fascinazione per gli eroi del circo ma anche la maestosità di prestigiosi monumenti, in particolare Notre-Dame e le sue gargouille, a cui dà la caccia sia di giorno che di notte. Al tramontare della sua vita Brassaï confessa che Parigi è sempre stata al centro della sua riflessione, il *fil rouge* della sua opera, un'inesauribile fonte d'ispirazione.

La mostra è organizzata in collaborazione con Fratelli Alinari - Fondazione per la Storia della Fotografia e Mairie de Paris.

■ 25 settembre

# Dagli Impressionisti a Picasso:

## capolavori dal Detroit Institute of Arts



Il viaggio della collezione del Detroit Institute of Art a Palazzo Ducale rappresenta un'occasione unica per ammirare capolavori dell'arte moderna europea raccolti con sapienza da grandi uomini d'industria d'oltreoceano. **Cinquantadue opere d'arte europea ripercorrono il tragitto che dagli Stati Uniti porta al vecchio continente.** Artisti pionieri e simboli delle avanguardie, che furono capaci di anticipare il gusto moderno attraverso le loro tele immortali. Capolavori che furono espressione di tutti quegli stimoli che hanno caratterizzato l'Europa a cavallo dei due secoli e che, pur partendo da istanze programmatiche molto diverse, furono accomunate dal rifiuto dell'accademismo. Una collezione la cui ricchezza è data dalla sua varietà e dalla molteplicità dei linguaggi che esprime, oltre che dai grandi nomi che presenta: **Van Gogh, Matisse, Monet, Modigliani, Degas, Monet, Manet, Courbet, Otto Dix, Degas, Picasso, Gauguin, Kandinsky, Cézanne, Renoir.** Artisti che hanno saputo elevare la propria arte a paradigma universale. La mostra è organizzata in collaborazione con MondoMostre Skira.

■ 10 settembre\_10 ottobre

# Susan Philipsz Follow Me

Attraverso **sette installazioni site specific** in palazzi storici della città, Susan Philipsz esplora la relazione tra arte, architettura, emozioni personali e spazi pubblici concentrandosi sulle continue trasformazioni della percezione pubblica dell'opera, tra atto performativo e oggetto scultoreo. Le sue installazioni guidano i visitatori in **una passeggiata che va dal cortile maggiore di Palazzo Ducale per i vicoli del centro storico fino ai Palazzi di via Garibaldi per finire nel parco di Villa Croce.**

Artista tra le più significative della sua generazione, negli ultimi due decenni Susan Philipsz (Glasgow, 1965) ha esplorato con le sue installazioni sonore (registrazioni prevalentemente della sua voce e di componimenti poi riprodotti nello spazio pubblico) le valenze psicologiche e le potenzialità scultoree del suono.

KIDS  
IN THE  
CITY

ALLA SCOPERTA  
DI GENOVA  
DELLE MERAVIGLIE  
DISCOVERING  
GENOVA'S  
WONDERS



A Palazzo Ducale un nuovo spazio dedicato ai bambini e alle loro famiglie. Un luogo dove fare una sosta, partecipare ad un'attività creativa e poi partire alla scoperta delle meraviglie della città.

Da martedì a domenica, h 10/13 - 14/17  
INGRESSO GRATUITO

Workshop della durata di 1 ora e condotti in italiano e in inglese sono disponibili a pagamento (4 €). Consulta il calendario sul sito [www.palazzoducale.genova.it](http://www.palazzoducale.genova.it)  
Info: (+39) 0108171663, [didattica@palazzoducale.genova.it](mailto:didattica@palazzoducale.genova.it),  
FB: [didatticagenovapalazzoducale](https://www.facebook.com/didatticagenovapalazzoducale)

■ 18 luglio\_30 agosto

## Visite al Palazzo



Tra arte, storia e curiosità, un percorso dal Medioevo all'Età Moderna per scoprire gli ambienti storici del Palazzo dei Dogi e le mostre fotografiche ospitate. Un'occasione unica per visitare il luogo in cui si è costruita la secolare storia di Genova e dei genovesi, oggi centro della vita sociale e culturale della città. Da non perdere la straordinaria vista panoramica dalla Torre Grimaldina.

Orario: da martedì a domenica 10/19  
ingresso intero € 5 - ridotto € 4.

**VISITA AL PALAZZO + MOSTRA SANDER € 9**

■ 17 luglio\_23 agosto

## Una Genova di Giorgio Bergami



Ducale Spazio Aperto, Cortile Maggiore

**Inaugurazione 17 luglio, ore 18.** Orario: da martedì a venerdì 15/19, sabato e domenica 10/19. Ingresso libero.

"Non cercate in Giorgio Bergami un testimone, non lo è. Lui non testimonia, lui abita. Il suo sguardo non è più alto, non è superiore, non è oggettivo, ma appartiene alla realtà. La vive con gli occhi all'altezza degli occhi di tutti noi, abitanti con lui di questa nostra storia, delle nostre epoche, della nostra città."

Maurizio Maggiani

■ 23 luglio\_4 ottobre

## Liguria: un ritratto dal cielo 40 anni in volo - Fotografie di Roberto Merlo



Loggia degli Abati

Circa 100 foto aeree di grande impatto emozionale della lunga carriera del fotografo genovese Roberto Merlo.

**Inaugurazione 23 luglio, ore 18.**

Orario: da martedì a venerdì 15/19, sabato e domenica 10/19, ingresso intero € 5, ridotto € 4.

**VISITA AL PALAZZO + SANDER + MERLO € 10**  
**PACCHETTO FAMIGLIA:**  
**adulto € 10 - bambino (6-14 anni) € 5**

# Sala Dogana

Giovani idee in transito



■ 17\_23 luglio

## Albisola Artists in Residence 2015

Give out your best in ceramic!

Dopo aver trascorso un mese di residenza ad Albisola nei laboratori di ceramica, i tre artisti under 35 Nero/Alessandro Neretti (Faenza), Ottavia Paraboschi (Genova) e Antonino Armenia (Torino) presentano alcune opere ceramiche, risultato dell'intensa esperienza.

Progetto di Gianluca Anselmo - Associazione Gruppo ACCA, a cura di Luca Bochicchio.

Nell'ambito del Festival Internazionale della Maiolica 2015.

■ 31 luglio\_11 ottobre

## Reuse

Per la sezione *Basamenti*, dal 31 luglio all'11 ottobre **Flip Flop Organ**, un progetto di MaDG Studio: Margherita Del Grosso, Greta Solari, Andrea Silvestri, Emanuela Roascio.

Dall'11 settembre all'11 ottobre per la sezione *Shot*, **CAOS SWIM orrore del vuoto**, un progetto di Walter Morsellio e per la sezione *Street Plastic*, da piazza Matteotti a via del Molo, **Aracnomachia**, a cura del Collettivo Labadanzyk.

# Villa Croce



■ Fino al 13 settembre

## Collezionare il futuro

40 anni della Collezione di Sergio Bertola

Collezionare gli artisti ai loro esordi come forma di scommessa sul futuro, intuire le svolte dell'arte contemporanea. La collezione Bertola, nata a Genova nel 1975, riunisce lavori di artisti internazionali e italiani la cui valenza radicale resta a tutt'oggi indiscussa. La Collezione cresce eterogenea attraverso una serie di opere che, scelte secondo inclinazioni personali, forniscono una lettura della ricerca artistica degli ultimi cinquanta anni attraverso opere che vanno dall'Arte minimalista e concettuale, all'Arte povera, fino alle ricerche recenti di artisti delle ultime generazioni.

Le opere che la compongono sono il risultato di scelte istintive e spesso azzardate che, lontane dai dettami del mercato, dimostrano piuttosto un costante interesse verso le ricerche degli artisti più giovani. Una Collezione che, grazie all'entusiasmo e alla curiosità del suo proprietario, non teme mai di essere contemporanea.



Opera & Balletto

Sinfonica

Venite a scoprire le nuove stagioni 2015 / 2016

[www.carlofelice.it](http://www.carlofelice.it)

Ducaletabloid Editore

Palazzo Ducale Fondazione per la Cultura  
Piazza Matteotti 9 - 16123 Genova (Italy)  
[ufficiostampa@palazzoducale.genova.it](mailto:ufficiostampa@palazzoducale.genova.it)

**Direttore Responsabile**  
Massimo Sorci

**Direttore editoriale**  
Elvira Bonfanti

**Progetto grafico e impaginazione**  
Gabriella Garzena

**Stampa**  
G. Lang Arti grafiche Srl - Genova

**Registrazione Stampa**  
N.3802/12 del 15.10.12 Tribunale di Genova

contemporaneamente

**STAGIONE 2015 - 2016: 28 SPETTACOLI IN ABBONAMENTO, DI CUI 8 PRODOTTI DAL TEATRO STABILE DI GENOVA**

La nuova stagione si apre nel segno della novità:

- Nuove forme di abbonamento
- Promozione *con-viene l'estate*
- Carte a consumo
- Biglietti in vendita subito per tutte le recite



[www.teatrostabilegenova.it](http://www.teatrostabilegenova.it)

**teatro stabile di genova**

Palazzo Ducale - Piazza Matteotti, 9  
16123 Genova - Info ☎ 010 8171663  
[palazzoducale@palazzoducale.genova.it](mailto:palazzoducale@palazzoducale.genova.it)  
Il palazzo è aperto tutti i giorni. Date e orari possono subire variazioni. Si consiglia pertanto di telefonare o di consultare il sito [www.palazzoducale.genova.it](http://www.palazzoducale.genova.it)

Genova Palazzo Ducale Fondazione per la Cultura

